



ABSORBICA®-Y 80 MGO EUR

ABSORBICA®-Y 80 MGO INT

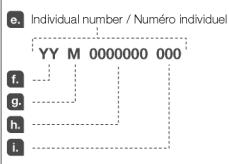
ABSORBICA®-Y 150 FLEX MGO EUR

ABSORBICA®-Y 150 FLEX MGO INT

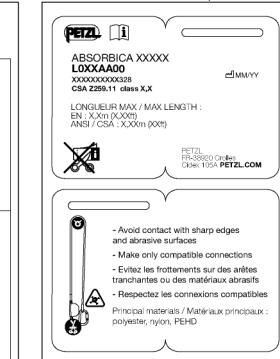
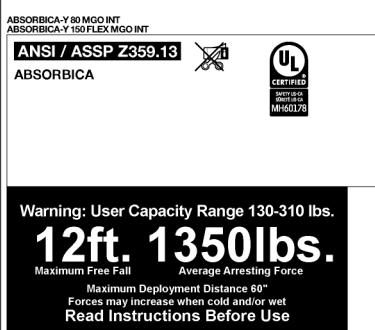
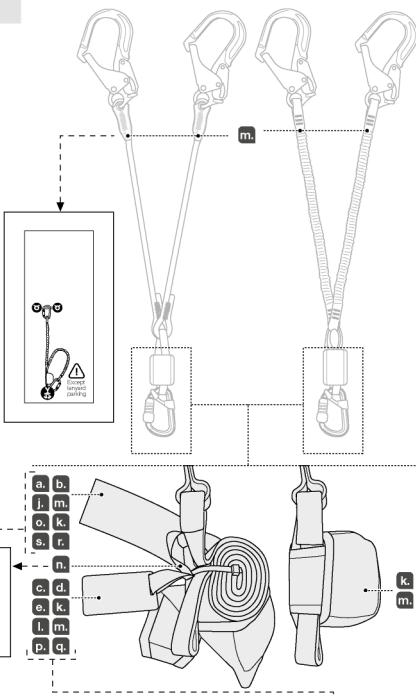
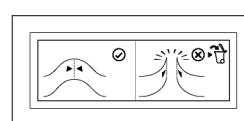
Energy absorber with integrated lanyards and MGO connectors
Absorbeur d'énergie avec longes intégrées et connecteurs MGO

Traceability and markings
Traçabilité et marquage

APAVE Exploitation France SAS
6 Rue du Général Audran
92412 Courbevoie cedex - France
N°0082



Energy absorbing lanyards
in accordance with ANSI/ASPP
Z359.13-2013 and CSA Z259.11-17
Longes avec absorbeur d'énergie
conformes à l'ANSI/ASPP
Z359.13-2013 et CSA Z259.11-17



⚠ WARNING / ATTENTION

Activities involving the use of this equipment
are inherently dangerous.
You are responsible for your own actions and
decisions.

Before using this equipment, you must:

- Read and understand all instructions for Use,
- Get specific training in its proper use,
- Become acquainted with its capabilities and
limitations.
- Understand and accept the risks involved.

**FAILURE TO HEED ANY OF
THESE WARNINGS MAY
RESULT IN SEVERE INJURY
OR DEATH.**

Les activités impliquant l'utilisation de cet équipement
sont par nature dangereuses.
Vous êtes responsable de vos actes,
de vos décisions et de votre comportement.

Avant d'utiliser cet équipement, vous devez :

- Lire et comprendre toutes les instructions d'utilisation.
- Vous former spécifiquement à l'utilisation de cet équipement.
- Vous familiariser avec votre équipement, apprendre à connaître ses performances et ses limites.
- Comprendre et accepter les risques induits.

**LE NON-RESPECT D'UN SEUL DE CES
AVERTISSEMENTS PEUT ÊTRE LA
CAUSE DE BLESSURES GRAVES OU
MORTELLES.**

PETZL.COM

Latest version
Dernière versionOther languages
Autres languesTechnical tips
Conseils techniquesPPE checking
Fiche de contrôle EPIWarning symbols
Panneaux d'alertes

PETZL
FR-38920 Croziers
Cidex 105A
PETZL.COM
ISO 9001© 2023 Petzl Distribution
Tél: +33 (0)4 76 92 09 00



Sustaining our Community
Au service de la Communauté
FONDATION-PETZL.ORG

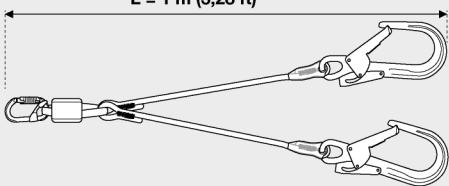
1. Field of application (text part)
Champ d'application (partie texte)

	Standards Normes	User weight range including the user's tools and clothing Gamme de poids utilisateur incluant les outils et les habits de l'utilisateur
ABSORBICA-Y 80 MGO EUR (L012CB00)	EN 355: 2002	60 - 140 kg (130 - 310 lbs)
ABSORBICA-Y 150 FLEX MGO EUR (L014CB01)	EN 355: 2002 PPE-R/11.074_V3	60 - 140 kg (130 - 310 lbs)
ABSORBICA-Y 80 MGO INT (L012BB00)	EN 355: 2002 墜落制止用器具の規格 GB/T 24538-2009: II型 ANSI/ASSP Z359.13-2013 12ft	60 - 140 kg (130 - 310 lbs)
ABSORBICA-Y 150 FLEX MGO INT (L014BB01)	EN 355: 2002 PPE-R/11.074_V3 墜落制止用器具の規格 GB/T 24538-2009: II型 ANSI/ASSP Z359.13-2013 12ft CSA Z259.11-17	60 - 140 kg (130 - 310 lbs) 75 - 140 kg (165 - 310 lbs)

**2. Length
Longueur**

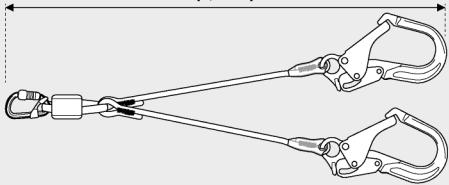
ABSORBICA-Y 80 MGO EUR

L = 1 m (3,28 ft)



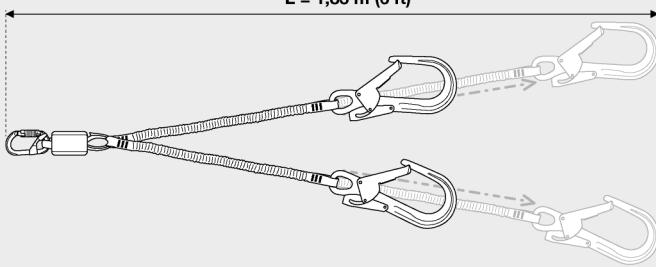
ABSORBICA-Y 80 MGO INT

L = 1 m (3,28 ft)



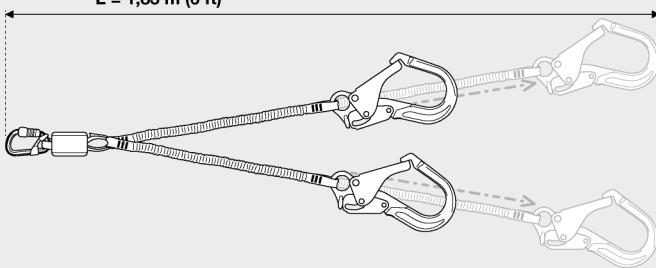
ABSORBICA-Y 150 FLEX MGO EUR

L = 1,83 m (6 ft)

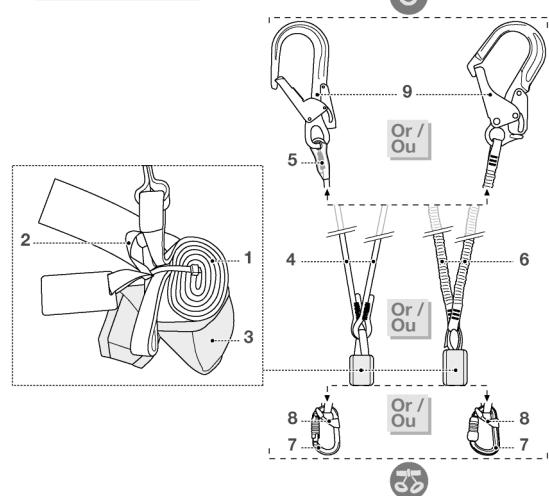


ABSORBICA-Y 150 FLEX MGO INT

L = 1,83 m (6 ft)



3. Nomenclature



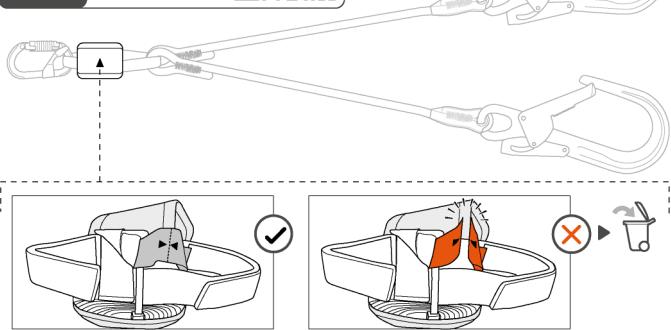
**4. Inspection, points to verify
Contrôle, points à vérifier**



Téléchargez l'application
Petzl pour faciliter
le contrôle de vos EPI :



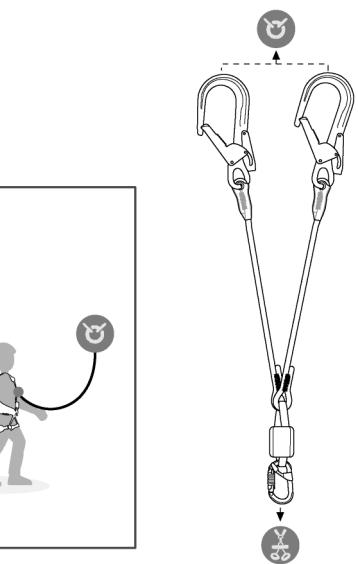
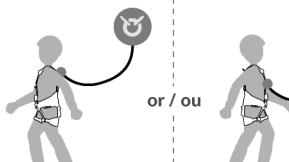
PPE checking
Vérification EPI
PETZL.COM



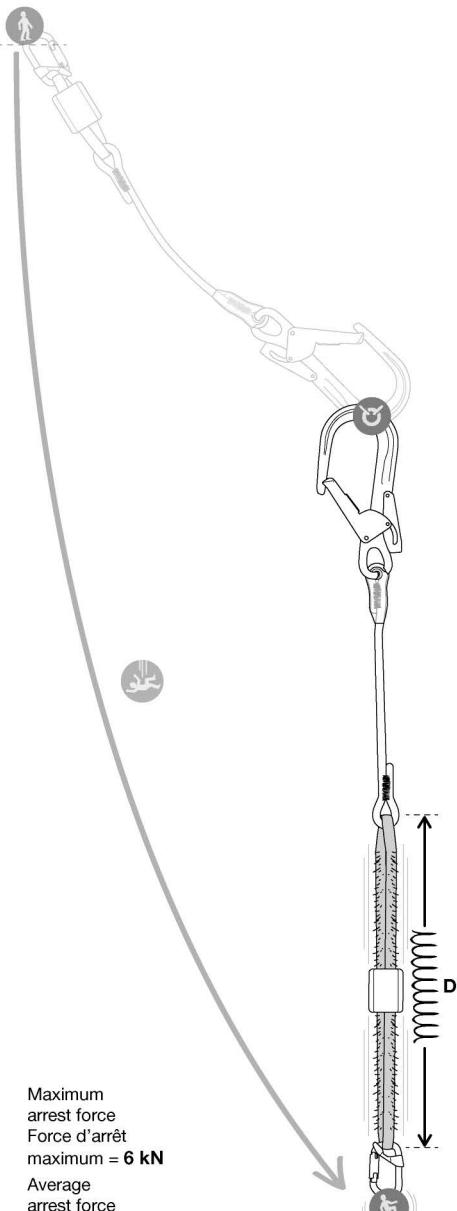
**5. Compatibility (text part)
Compatibilité (partie texte)**

**6. Preparation
Préparation**

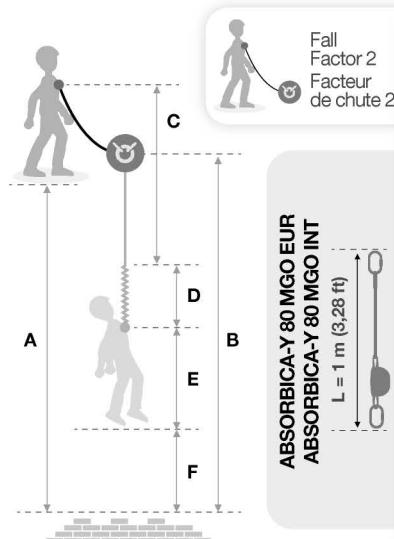
Attachment to the harness
Connexion au harnais



7. Working Principle
Principe de fonctionnement



8. Performance

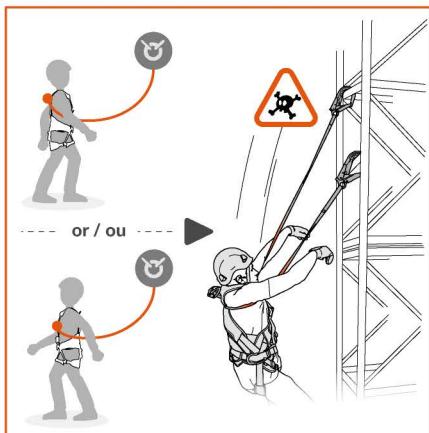


100 kg (220 lbs)	140 kg (310 lbs)
A 3,58 m (11,75 ft)	3,87 m (12,70 ft)
B 4,08 m (13,39 ft)	4,37 m (14,34 ft)
C 2,00 m (6,56 ft)	2 m (6,56 ft)
D 0,58 m (1,90 ft)	0,87 m (2,85 ft)
A 5,57 m (18,27 ft)	6,06 m (19,88 ft)
B 5,24 m (17,19 ft)	5,73 m (18,80 ft)
C 3,66 m (12 ft)	3,66 m (12 ft)
D 0,91 m (2,99 ft)	1,40 m (4,59 ft)

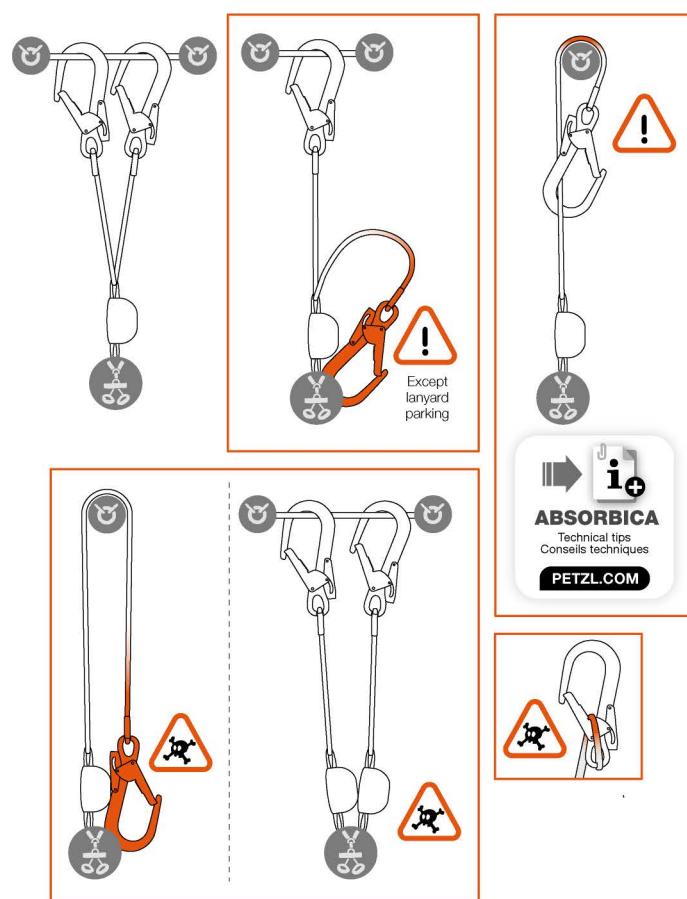
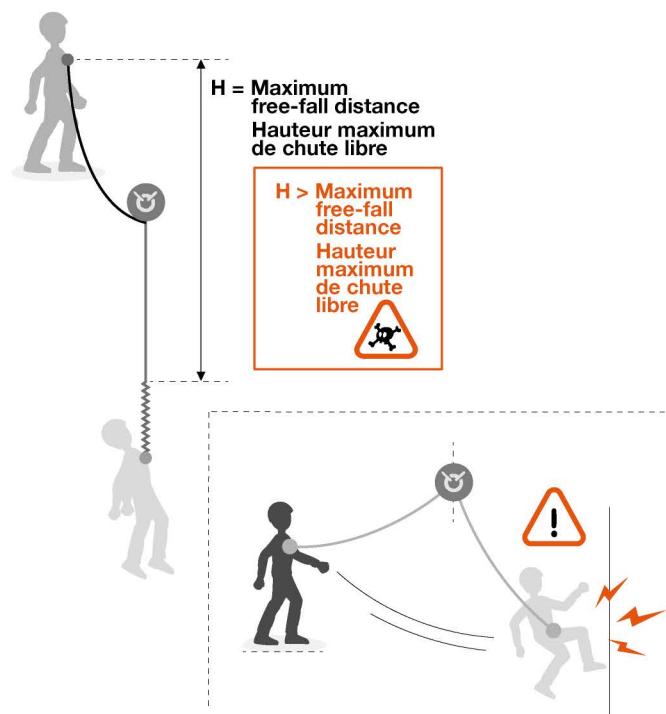
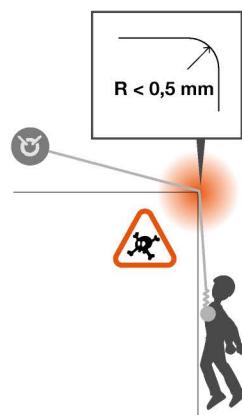
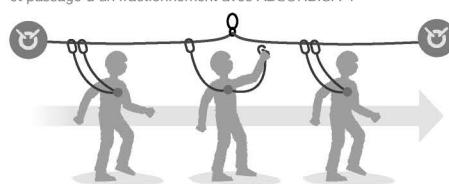
For more information
Pour plus d'informations **PETZL.COM**



9. Precautions for use
Précautions d'utilisation



Travel along a horizontal traverse line and passing an intermediate anchor with ABSORBICA-Y
Déplacement sur main courante horizontale et passage d'un fractionnement avec ABSORBICA-Y



10. Additional information Informations complémentaires

A. Lifetime / Durée de vie

Serial n° / N° de série
 00 XXX XX XXXX + 10 years
ans

B. Markings Marquage



C. Acceptable T° T° tolérées

+ 50°C / + 122°F
- 30°C / - 22 °F

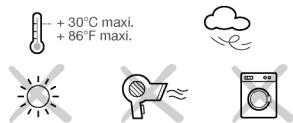
D. Precautions for use / Précautions d'usage



E. Cleaning - Disinfection / Nettoyage - Désinfection



F. Drying / Séchage



G. Storage - Transport Stockage - transport



I. Modifications - Repairs Modifications - Réparations



J. FAQ - Contact Questions - Contact



These instructions explain how to correctly use your equipment. Only certain techniques and uses are described.

The warning symbols inform you of some potential dangers related to the use of your equipment. It is impossible to describe them all. Check Petzl.com for updates and additional information.

You are responsible for heading each warning and using your equipment correctly. Any misuse of this equipment will create additional dangers. Contact Petzl if you have any doubts or difficulty understanding these instructions.

1. Field of application

Personal protective equipment (PPE) used for fall protection from height.

Energy absorber with integrated lanyards and MGO connectors.

User weight range including the user's tools and clothing: see diagram.

This product must not be pushed beyond its limits, nor be used for any purpose other than that for which it is designed.

2. Responsibility

WARNING

Activities involving the use of this equipment are inherently dangerous.

You are responsible for your own actions, decisions and safety.

Before using this equipment, you must:

- Read and understand all Instructions for Use.

- Get specific training in its proper use.

- Become acquainted with its capabilities and limitations.

- Understand and accept the risks involved.

Failure to heed any of these warnings may result in severe injury or death.

This product must only be used by competent and responsible persons, or those placed under the direct and visual control of a competent and responsible person.

You are responsible for your actions, your decisions and your safety and you assume the consequences of same. If you are not able, or not in a position to assume this responsibility, or if you do not fully understand the Instructions for Use, do not use this equipment.

2. Length

L = length of the product (lanyards + absorber + connectors) = maximum authorized length.

The length of elasticized lanyards takes into account the elongation of the elastic arm.

3. Nomenclature

(1) Energy absorber, (2) Fall indicator, (3) Pouch, (4) Rope lanyard, (5) Lanyard termination with plastic sheath, (6) Elasticized webbing lanyard, (7) Pre-installed harness connector, (8) CAPTIV, (9) Pre-installed lanyard-end connector.

Principal materials: polyester, nylon, high-modulus polyethylene (HMPE).

4. Inspection, points to verify

Your safety depends upon the integrity of your equipment.

Petzl recommends a detailed inspection by a competent person at least once every 12 months (depending on current regulations in your country, and your conditions of usage).

WARNING: your intensity of use may cause you to inspect your PPE more frequently.

Follow the procedures described at Petzl.com. Record the results on your PPE inspection form: type, model, manufacturer, contact info, serial number or individual number, dates: manufacture, purchase, first use, next periodic inspection; problems, comments, inspector's name and signature.

Before each use

Check the condition of the lanyards (rope or webbing), the pouch, the attachment loop and the lanyard terminations. Look for wear and damage due to use (cuts, fuzziness, signs of chemicals, burns or abrasion...).

Check the condition of the safety stitching: look for any loose, worn, or cut threads.

Verify the presence and condition of the CAPTIV and the plastic sheaths, and that the connectors are correctly installed.

Verify that the energy absorber is intact (unbroken fall indicator).

During use

It is important to regularly monitor the condition of the product and its connections to the other equipment in the system. Make sure that all items of equipment are correctly positioned with respect to each other.

5. Compatibility

Verify that this product is compatible with the other elements of the system in your application (compatibility = good functional interaction).

Equipment used with your ABSORBICA must meet current standards in your country (e.g. EN 361 harnesses).

6. Preparation

Attachment to the harness:

Attach the ABSORBICA to a fall-arrest attachment point on the harness.

7. Working principle

During fall arrest, the absorber deploys to soften the impact.

Average arrest force: test carried out according to the CSA Z229.11 standard.

8. Performance

Clearance is the minimum amount of clear space below the user that prevents the user from hitting an obstacle in the event of a fall.

If the user's weight is between the values provided, refer to the higher values to determine the ABSORBICA's performance.

A = Clearance

B = Maximum anchor height

C = Maximum free-fall distance

D = Energy absorber deployment

E = Average user height (1.5 m/4.9 ft)

F = Safety margin (1 m/3.28 ft)

9. Requirements for use

WARNING: attaching a lanyard end to the harness limits absorber deployment in the event of a fall (except when attached to specific lanyard stowage points available on certain harnesses).

Anchor selection:

Beware of anchors that can increase the fall distance (vertical or oblique anchors, flexible textile anchors...).

If possible, choose an anchor point that is above the user, to help reduce slack in the lanyard and the length of a fall.

10. Additional information

This product meets the requirements of Regulation (EU) 2016/425 on personal protective equipment.

The CE Declaration of Conformity is available at Petzl.com.

The melting point of high modulus polyethylene (140° C) is lower than that of nylon and polyester. High modulus polyethylene has a low coefficient of friction.

You must have a rescue plan and the means to rapidly implement it in case of difficulties encountered while using this equipment.

The anchor point for the system should preferably be located above the user's position and should meet the current requirements in your country (e.g. EN 795, 12 kN minimum strength).

In a fall-arrest system, it is essential to check the required clearance below the user before each use, in order to avoid hitting the ground or an obstacle in the event of a fall.

Make sure that the anchor point is correctly positioned, in order to limit the risk and the length of a fall.

A fall-arrest harness is the only device allowable for supporting the body in a fall-arrest system.

A lanyard must not be used as part of a fall-arrest system if it does not have an energy absorber.

When using multiple items of equipment, a dangerous situation can arise in which the safety function of an item of equipment can be affected by the safety function of another item of equipment.

WARNING: ensure that your products do not rub against abrasive surfaces or sharp edges, or take appropriate precautions.

A knot in the arm of a lanyard reduces its strength.

Users must be medically fit for activities at height. **WARNING:** inert suspension in a harness can result in serious injury or death.

The Instructions for Use for each item of equipment used in conjunction with this product must be followed.

The Instructions for Use must be provided to the user of this equipment, in the language of the country where the equipment is used.

Keep the Instructions for Use in a permanent file for reference after removing them from the equipment.

Make sure the markings on the product are legible.

These Instructions for Use provide the necessary information for designing a fall-arrest system.

Fall on an edge:

The energy absorbers with an integrated lanyard that meet PPE-R/11.074_V3 (see standards table in section 1) have been tested for horizontal use in a drop test over a 0.5 mm radius, burn-free steel edge (as per PPE-R/11.074_V3). You can use them on similar edges (e.g. structural steel, wooden beams, rounded parapets...).

If there is a risk of a fall on a sharp radius less than 0.5 mm) and/or burned edge:

- take precautions that eliminate any risk of falling over an edge, or

- install edge protection.

WARNING: in the event of a fall, there is a risk of injury from hitting an obstacle situated below the work area, but also to the sides in the event of a pendulum.

Special rescue measures must be put into place if there is a risk of a fall on an edge.

Work on a platform:

- If working on a platform that presents the risk of a fall on an edge, the distance between the anchor and the ground must be 6.1 m/20 ft minimum (result of testing to the requirements of PPE-R/11.074_V3).

- Limit your horizontal travel to 1.5 m/4.9 ft from the anchor to reduce the risk of a pendulum fall. In special cases where the user must exceed this limit, do not use a single anchor point, but instead use a lifeline that meets the EN 795 standard for type C (rope) or D (rail). If the lanyard is used with an EN 795 type C anchor device with flexible horizontal anchor line, the sag created by the anchor device must be taken into account in your clearance calculation. See the Instructions for Use for the anchor device.

- In a fall on an edge, to avoid a redirection angle in the lanyard of less than 90°, select an anchor point that is above the edge.

When to retire your equipment:

WARNING: an exceptional event can lead you to retire a product after only one use, depending on the type and intensity of usage and the environment of usage (harsh environments, marine environments, sharp edges, extreme temperatures, chemicals...).

A product must be retired when:

- It has exceeded its lifespan.

- It has been subjected to a major fall or load.

- It fails to pass inspection. You have any doubt as to its reliability.

- When it becomes obsolete due to changes in legislation, standards, technique or incompatibility with other equipment...).

Destroy these products to prevent further use.

Icons:

- A. Lifespan: 10 years**
- B. Marking - C. Acceptable temperatures**
- D. Usage precautions - E. Cleaning/disinfection - F. Drying - G. Storage/transport - H. Maintenance - I. Modifications/repairs (prohibited outside of Petzl facilities, except replacement parts)**
- J. Questions/contact**

3-year guarantee

Against any material or manufacturing defect. Exclusions: normal wear and tear, oxidation, modifications or alterations, incorrect storage, poor maintenance, negligence, uses for which this product is not designed.

Warning symbols

1. Situation presenting an imminent risk of serious injury or death. 2. Exposure to a potential risk of accident or injury. 3. Important information on the functioning or performance of your product. 4. Equipment incompatibility.

Traceability and markings

- Mets PPE regulatory requirements. Notified body performing the EU type examination - b. Number of notified body responsible for the technical control of this PPE - c. Traceability: identification of the manufacturer and/or distributor (producer/assembly) - d. Serial number - f. Year of manufacture - g. Month of manufacture - h. Batch number - i. Individual identifier - j. Standards - k. Read the Instructions for Use carefully - l. Model identification - m. Precautions - n. Fall indicator - o. ANSI/CSA certification body - p. Date of manufacture (month/year) - q. Manufacturer address - r. Lanyard type - s. Horizontal use

FR

Cette notice explique comment utiliser correctement votre équipement. Seuls certains usages et techniques sont présentés.

Les panneaux d'avertissement vous informent de certains dangers potentiels liés à l'utilisation de votre équipement, mais il est possible de tous les décrire. Prenez connaissance des mises à jour et informations complémentaires sur Petzl.com.

Vous êtes responsable de la prise en compte de chaque alerte et de l'utilisation correcte de votre équipement. Toute mauvaise utilisation de cet équipement sera à l'origine de dangers additionnels. Contactez Petzl si vous avez des doutes ou des difficultés de compréhension.

1. Champ d'application

Équipement de protection individuelle (EPI) contre les chutes de hauteur.

Absorbeur d'énergie avec longues intégrées et connecteurs MGO.

Gamme de poids d'utilisateur incluant les outils et les habits de l'utilisateur : voir dessin. Ce produit ne doit pas être sollicité au-delà de ses limites ou dans toute autre situation que celle pour laquelle il est prévu.

Responsabilité

ATTENTION

Les activités impliquant l'utilisation de cet équipement sont par nature dangereuses.

Vous êtes responsable de vos actes, de vos décisions et de votre sécurité.

Avant d'utiliser cet équipement, vous devez :

- Lire et comprendre toutes les instructions d'utilisation.
- Vous former spécifiquement à l'utilisation de cet équipement.
- Vous familiariser avec votre équipement, apprendre à connaître ses performances et ses limites.
- Comprendre et accepter les risques induits.

Le non-respect d'un seul de ces avertissements peut être la cause de blessures graves ou mortelles.

Ce produit ne doit être utilisé que par des personnes compétentes et avisées ou placées sous le contrôle visuel direct d'une personne compétente et avisée.

Vous êtes responsable de vos actes, de vos décisions et de votre sécurité et en assumez les conséquences. Si vous n'êtes pas en mesure d'assumer cette responsabilité, ou si vous n'avez pas bien compris les instructions d'utilisation, n'utilisez pas cet équipement.

2. Longueur

L = longueur du produit (longues + absorbeur + connecteurs) = longueur maximale autorisée.

La longueur des longues élastiques prend en compte l'allongement du brin élastique.

3. Nomenclature

- 1) Absorbeur d'énergie. (2) Témoin de chute. (3) Pochette. (4) Longe en corde. (5) Terminaison de longe avec manchon en plastique. (6) Longe en sangle élastique. (7) Connecteur préinstallé côté harnais. (8) CAPTIV. (9) Connecteur de bout de longe préinstallé. Matériaux principaux : polyester, polyamide, polyéthylène haute densité (PEHD).

4. Contrôle, points à vérifier

Votre sécurité est liée à l'intégrité de votre équipement.

Petzl conseille une vérification approfondie, par une personne compétente, au minimum tous les 12 mois (en fonction de la réglementation en vigueur dans votre pays et de vos conditions d'utilisation).

Attention, l'intensité de votre usage peut vous amener à vérifier plus fréquemment votre EPI.

Respectez les modes opératoires décrits sur Petzl.com. Enregistrez les résultats sur la fiche de vie de votre EPI : type, modèle, coordonnées du fabricant, numéro de série ou numéro individuel, dates : fabrication, achat, première utilisation, prochains examens périodiques, défauts, remarques, nom et signature du contrôleur.

Avant toute utilisation

Vérifiez l'état des longes (corde ou sangle), de la pochette, de la boucle de connexion et des terminations de longe. Surveillez l'usure et les dommages dus à l'utilisation (coupures, peluches, traces de produits chimiques, brûlures, abrasion...).

Vérifiez l'état des coutures de sécurité, détectez tout fil distendu, usé ou coupé.

Vérifiez la présence et l'état de la CAPTIV et des manchons en plastique, ainsi que le bon assemblage des connecteurs.

Vérifiez que l'absorbeur d'énergie est intact (témoin de chute non déchiré).

Pendant l'utilisation

Il est important de contrôler régulièrement l'état du produit et de ses connexions avec les autres équipements du système. Assurez-vous du bon positionnement des équipements les uns par rapport aux autres.

5. Compatibilité

Vérifiez la compatibilité de ce produit avec les autres éléments du système dans votre application (compatibilité = bonne interaction fonctionnelle).

Les éléments utilisés avec votre ABSORBICA doivent être conformes aux normes en vigueur dans votre pays (harnais EN 361 par exemple).

6. Préparation

Connexion au harnais :

Connectez votre ABSORBICA à un point d'antichute du harnais.

7. Principe de fonctionnement

Lors de l'arrêt d'une chute, l'absorbeur se déploie pour amortir le choc.

Force d'arrêt moyenne : test réalisé selon la norme CSA Z229.11.

8. Performance

Le tirant d'arrest est la hauteur libre minimale, sous l'utilisateur, pour ne pas heurter d'obstacle en cas de chute.

Si le poids de l'utilisateur est situé entre les valeurs communiquées, référez-vous aux valeurs supérieures pour connaître les performances de votre ABSORBICA.

A. Tirant d'arrest

B = Hauteur minimum de l'ancrage

C = Hauteur maximum de chute libre

D = Déploiement de l'absorbeur d'énergie

E = Taille moyenne de l'utilisateur (1,5 m/4,9 ft)

F = Marge de sûreté (1 m/3,28 ft)

9. Précautions d'utilisation

Attention, reconnecter un brin de longe au harnais limite le déploiement de l'absorbeur d'énergie en cas de chute (sauf connexion sur les emplacements spécifiques pour le déploiement des longes d'antichute disponibles sur certains harnais).

Choix de l'ancrage :

Attention aux ancrages susceptibles d'ajouter de la hauteur de chute (ancrages verticaux ou obliques, ancrages textiles souples...).

Choisissez si possible un ancrage au-dessus de l'utilisateur permettant de limiter le mou sur la hauteur et la hauteur de chute.

10. Informations complémentaires

Ce produit est conforme au règlement (UE) 2016/425 relatif aux équipements de protection individuelle. La déclaration de conformité UE est disponible sur Petzl.com.

- L température de fusion du polyéthylène haute densité (140° C) est inférieure à celle du polyamide et du polyester. Le polyéthylène haute densité dispose d'un faible coefficient de friction.

- Prévoyez les moyens de secours nécessaires pour intervenir rapidement en cas de difficultés.

- L usage correct du système doit être de préférence situé au-dessus de la position de l'utilisateur et doit répondre aux exigences en vigueur dans votre pays (EN 795, résistance minimum 12 kN par exemple).

- Dans un système d'arrêt des chutes, il est essentiel de vérifier l'espace libre requis sous l'utilisateur, avant chaque utilisation, afin d'éviter toute collision avec le sol, ou un obstacle, en cas de chute.

- Veillez à ce que le point d'amarrage soit correctement positionné, afin de limiter le risque et la hauteur de chute.

- Un harnais d'antichute est le seul dispositif de préhension du corps qu'il soit permis d'utiliser dans un système d'arrêt des chutes.

- Une longe ne doit pas être utilisée dans un antichute si elle ne dispose pas d'un absorbeur d'énergie.

- Un longeron peut surveiller lors de l'utilisation de plusieurs équipements dans laquelle la fonction de sécurité de l'un des équipements peut être affectée par la fonction de sécurité d'un autre équipement.

- ATTENTION, veillez à ce que vos produits ne frottent pas sur des matériaux abrasifs, des arêtes ou pièces coupantes, ou prenez les précautions appropriées.

- Un noeud sur un brin de longe réduit sa résistance.

- Les utilisateurs doivent être médicalement aptes aux activités en hauteur. ATTENTION, être suspendu et inertié dans un harnais peut déclencher des troubles physiologiques graves ou la mort.

- Les instructions d'utilisation définies dans les notices de chaque équipement associé à ce produit doivent être respectées.

- Les instructions d'utilisation doivent être fournies à l'utilisateur de cet équipement dans la langue du pays d'utilisation.

- Conservez les instructions d'utilisation dans un dossier permanent pour pouvoir les consulter après les avoir retirées de votre équipement.

- Assurez-vous de la lisibilité des marquages sur le produit.

- Cette notice fournit les informations nécessaires à la conception d'un système d'arrêt des chutes.

Chute sur arête :

Les absorbeurs d'énergie avec longe intégrée répondent à la PPE-R/11.074_V3 (voir tableau de norme en annexe) et ont été testés pour une utilisation horizontale et lors d'un essai de chute sur arête.

Vous pouvez les utiliser sur des arêtes similaires (par exemple sur des profils en acier, poutres en bois, parapets arrondis...).

S'il y a un risque de chute sur une arête tranchante (rayon inférieur à 0,5 mm) et/ou contenant des bavures :

- mettez en place des actions préventives permettant de supprimer tout risque de chutes sur arête ou,

- installez une protection sur l'arête.

Attention, en cas de chute, il y a un risque de blessure grave ou mortelle avec un obstacle présent sous la zone de travail, mais aussi sur les côtés par effet de pendule.

Tyto pokyny vysvětluji, jak správně používat vaše vybavení. Popsány jsou pouze některé techniky a upozornění použití.

Variující symboly upozorňují na některá potenciální nebezpečí spojená s použitím vašeho vybavení, aby mohly učinit větších připady. Navštivte Petzl.com a sledujte aktualizace a dílčíkové informace.

Vaši odpovědnost je věnovat pozornost každému upozornění a používat vaše vybavení správným způsobem. Jakékoli nesprávné použití tohoto vybavení navýší nebezpečí. Mátějte kákolový pochybností nebo obtíže s porozuměním návodu, kontaktujte firmu Petzl.

1. Rozsah použití

Ostatní ochranné prostředky (OOP) používané při ochraně proti pádu z výšky.

Tlumič pádu s integrovanými spojovacími prostředky a společně MGO.

Rozsah hmotnosti uživatele zahrnuje vybavení uživatele a jeho obléčení: viz nákres.

Tento výrobek nemá být používán přes limity své pevnosti, ani k jiným účelům, než pro které je určen.

Zodpovědnost

UPOZORNĚNÍ

Cinnosti zahrnující používání tohoto výrobku jsou z podstaty nebezpečné.

Sa ve jednotně rozhodnutí a bezpečnost zodpovídáte sami.

Před používáním tohoto výrobku je nutné:

- Přečíst si a prosoudit celý návod k použití.

- Naučit se správně používat výrobek.

- Seznámit se s možnostmi výrobku a s omezeními jeho použití.

- Pochopit a přijmout rizika spojená s jeho používáním.

Opomenutí či porušení některého z této pravidel může vést k vážnému poranění nebo smrti.

Tento výrobek je určen k pouze celkové způsobilé a odpovědné osobě, nebo osobě pod prvním vedením a dohledem třetího osoba.

Za své činy rozhodnutí a bezpečnost zodpovídáte sami a stejně jste si vědom možných následků. Jestliže nejste schopni, nebo nejste v pozici tuho zodpovědnost přijmout, nebo pokud plně nerozumíte návodu k používání, toto vybavení nepoužívejte.

2. Délka

L = délka produktu (spojuvací prostředek + tlumič + spojky) = maximální povolená délka.

Délka natahovacího spojovacího prostředku bere v potaz prodloužení elastické smyčky.

3. Popis částí

(1) Tlumič pádu, (2) Indikátor pádu, (3) Pouzdro, (4) Lanová smyčka, (5) Zakončení smyčky s plastovým chráničem, (6) Průzračná pouzdrová smyčka, (7) Předinstalovaná spojka pro prostředek, (8) CAPTIV, (9) Předinstalovaná spojka na konci smyčky.

Hlavní materiál: polyester, poliamid, vysoké pevnostní polyetylen (HMPE).

4. Prohlídka, kontrolní body

Váš bezpečnost závisí na správném používání.

Petzl doporučuje hloubkové revize odborné způsobilou osobou nejméně jedenkrát za 12 měsíců (v závislosti na aktuální legislativě ve vaší zemi, a na podmínkách použití).

UPOZORNĚNÍ: intenzita vašeho používání může způsobit to, že bude potřeba častěji provádět revize OOP.

Postupujte dle kroků uvedených na Petzl.com. Výsledky revize zaznamenejte ve vašem formuláři pro revizi: typ, model, kontakt na výrobce, sériové číslo kusového čísla, datum: výrobky, prodejce, první použití, další periodické revize; problamy, poznámky, jméno a podpis inspektora.

Před každým použitím

Zkontrolujte stav spojuvacího prostředku (lano a pouzdro), pouzdro, připojovací oko a zakončení spojuvacího prostředku. Zámkniť se na opotřebení a poškození způsobeném používáním (fryzy, roztrhané, zámkny chemikálií, splámení, oděru...).

Zkontrolujte stav bezpečnostních švů: uvolněná, opotřebená, nebo přetržená vlákna.

Ověřte průtahnost a stav chránící CAPTIV a plastových chráničů, a správnou instalaci spojek.

Ověřte, že li tlumič pádu netrhl (neprerusně indikátor pádu).

Během používání

Je dležité pravidelně kontrolovat stav výrobku a jeho spojení s ostatním vybavením v systému.

Vždy se přesvědčte, jsou-li všechny součásti vybavení navázány ve správné poloze.

5. Služebnost

Ověřte si služebnost tohoto výrobku s ostatními prvky vašeho systému při daném použití (služebnost = dobrá souditelnost).

Vybavení používané s vaším tlumičem ABSORBICA musí splňovat současné normy pro vaši zemi (např. EN 361 postroje).

6. Příprava

Připojení k postroji:

Přstrojek ABSORBICA připojte do připojovacího bodu pro zachycení pádu.

7. Funkce

V průběhu zachycování pádu se tlumič roztrhne, aby ztlumil náraz.

Průměrně zastavovací síla: zkouška provedena podle normy CSA Z259.11.

8. Parametry

Volná hloubka je minimální délka volného prostoru pod uživatelem, která ho chrání před pádem.

Pokud je hmotnost uživatele mezi uvedenými hodnotami, použijte ke stanovení účinnosti prostředku ABSORBICA vyšší hodnoty.

A = Volná hloubka

B = Minimální vzdálenost kotvíčkového bodu

C = Maximální délka volného pádu

D = Rozvinutý tlumič pádu

E = Průměrná hmotnost uživatele (1,5 m/4,9 ft)

F = Bezpečnostní koeficient (1 m/3,28 ft)

9. Bezpečnostní opatření při použití

UPOZORNĚNÍ: připojení konice smyčky k postroji zabrání vytřízení tlumiče pádu v případě pádu (kromě případu umístění do speciálního připojovacího bodu na určitých typech postrojů).

Vola kotvíčkový bod:

Pozor na kotvíčkovy body, které mohou prodloužit délku pádu (vertikálně nebo šikmě kotvíčkovy body, pružné textilní body...).

Pokud možno volte kotvíčkovy body, které je nad uživatelem, aby se snížilo provášení smyček a délka pádu.

10. Doplnkové informace

Tento produkt splňuje Nařízení (EU) 2016/425 o osobních ochranných prostředcích. Prohlášení o shodě EU je dostupné na Petzl.com.

- Teplota tavení využívá pevnostního polyetylenu (140 °C) je nižší než u polyamidu, či poliamidu.

- Musíte mit záchranný plán a prostředky pro jeho rychlou realizaci v případě obtíží vzniklých při používání tohoto výrobku.

- Kotvíčkovy bod pro použití systém je mít přednostně nacházen na dolním uživateli a mít by splňovat požadavky normy pro vaši zemi (např. EN 795, minimální pevnost 12 kn).

- V systému zachycování pádu je dležité před použitím zkontrolovat požadovanou volnou hloubku pod uživatelem, aby se v případě pádu předešlo nárazu na překážku, nebo na zem.

- Zkontrolujte správnou polohu kotvíčkového bodu, aby bylo minimalizováno nebezpečí a délka pádu.

- Zachycovací postroj je jediný povolený prostředek pro ochranu téla v systému zachycení pádu.

- Spojuvací prostředek nesmí být používán jako součást systému zachycení pádu pokud nemá tlumič pádu.

- Jistěte, používáte různé části výstroje, může nastat nebezpečná situace, kdy je zabezpečovací funkce jednou součástí nerušena funkce jiné součásti výstroje.

- POZOR: Využívejte se odíráni toho výrobku z drsné povrchy nebo ostré hrany, nebo zavězte patřičnou opatření.

- Uzel na smyčce snížuje její pevnost.

- Užívatele provádějící aktivity ve výškách a nad volnou hloubkou musí být v dobrém zdravotním stavu.

UPOZORNĚNÍ: nehybně zavěšení v postoji může způsobit vážné zranění nebo smrt.

- Je nutné dodržovat pokyny z návodů k použití pro každý prostředek, který je používán ve spojení s tímto produktem.

- Nechte v postoji s tlumičem v postoji, který je dodán uživateli v jazyce té země, ve které bude vybavení používáno.

- Návody k použití si po odstranění z produktu uchovejte pro pozdější potřebu.

- Označení produktu udržujte čitelné.

- Tento návod k použití poskytuje informace potřebné pro navrhnutí systému zachycení pádu.

Pád přes hranu:

Tlumič pádu s integrovaným spojovacím prostředkem, který splňuje PPE-R/11.074_V3 (viz tabulku norm v sekci 1) byl testován podle standardu PPE-R/11.074_V3. Lze ho používat na podobných hranách (franc. ocevné nosníky, dřevěné trámy, zaoblené nebo kryté...) -

Pokud hmotnost nebezpečí pádu přes ostrou (radius méně než 0,5 mm) a/nebo otevřenou hranu - proveď preventivní opatření, která eliminují jakékoli nebezpečí pádu přes hranu, nebo - používejte hranovou ochranu.

UPOZORNĚNÍ: v případě hruzi nebezpečí poranění zábranou do překážky, nebo zábranou.

Cesta k nebezpečí: se posunem k nebezpečí pádu přes ostrou hranu.

Pokud existuje nebezpečí pádu přes hranu, musí být zavedena zvláštní záchranná opatření.

Práce na plošině:

- Při práci na plošině, která představuje nebezpečí pádu na hranu, musí být vzdálenost mezi kotvíčkovým bodem a zemí minimálně 6,1 m/20 ft (výsledek zkoušky podle požadavků PPE-R/11.074_V3).

- Omezte vodorovný pohyb na stanovenou v 1,5 m/4,9 ft od kotvíčkového bodu, abyste snížili nebezpečí když uživatel pádu. Ve zvláštních případech, když uživatel musí tento limit překročit, nezapomeňte jediný kotvíčkový bod, ale místo toho použijte zajišťovací vedení, které splňuje normu EN 795 typ C (lano) nebo D (kolejnice). Pokud je spojovací prostředek používán s podzemním horizontálním zajišťovacím vedením dle EN 795 typu C, musí se při výšce volného hrubového povrchu vztahovat k výšce výškového zajišťovacího vedení.

- Dodržujte návody k použití výškového zajišťovacího vedení. Dodržujte návody k použití v většině vašich součástí vybavení.

- Při pádu přes hranu vyberte kotvíčkový bod daleko nad okrajem, aby byl úhel přesměrování menší než 90°.

Kdy vás vybavení vyrádí:

UPOZORNĚNÍ: některé výjimečné situace mohou způsobit okamžitý výřazení výrobku již po prvním použití, to závisí na druhu, intenzitě a prostředí v kterém je výrobek používán (nečistoty, prostředí, mořské prostředí, morské prostředí, oceán, moře, voda, vlny, vlny).

- Výrobek musí být vyřazen pokud:

- Přesnáho dobu své životnosti.

- Byl vystaven teplému pádu nebo velkému zatížení.

- Bylo vystavena chemikáliím, které mohou poškodit výrobek.

- Neplatí jediný uplnou opatření používané v systému.

- Byly vystaveny vysoké teploty.

- Byly vystaveny vysoké tlakové tlakové vlny.

- Byly vystaveny vysoké tlakové tlakové vlny.